**I. ERANSKINA /** ANEXO I

**DIRULAGUNTZAK ESKATZEKO ORRIA**

SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

**NORBERAREN DATUAK/** DATOS PERSONALES

|  |  |
| --- | --- |
| **Izen-abizenak/**Nombre y apellidos | **NAN-AIZ-Pas.A/**DNI-NIE-Pas. |
| **Sexua/** Sexo E / M G /V Ez bitarra / No binario | |
| **Interesduna naiz**/Soy la persona interesada  **Honako hau ordezkatzen dut**/Represento a: | **NAN-AIZ-Pas.-IFK**  DNI-NIE-Pas.-CIF |
| **Elkartearen egoitza** / Domicilio social  **Elkartean duen kargua /** Cargo que ocupa en la entidad | |

**JAKINARAZPENETARAKO DATUAK/**DATOS PARA LAS NOTIFICACIONES

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Kalea, ataria, solairua, aldea**/ Calle, portal, piso, mano | | | **Herria**/Población | **P.K**./C.P. |
| **Probintzia**/Provincia | **Tel. mugikorra**/Tel. móvil | **Helbide elektronikoa**/E-mail | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **NOLA JASO NAHI DITUZU ESKABIDE HONEN ERANTZUNAK (Telematikoki jaso nahi badituzu ziurtagiri digital bat beharko duzu(**[B@kq](mailto:B@kq)**, FNMT...) eta telefono mugikor eta posta elektronikoko eremuak bete behar dituzu)/**COMO SE QUIERE RECIBIR LAS NOTIFICACIONES DE ESTA INSTANCIA (Para recibirlas telemáticamente es necesario tener un certificado digital ([B@kq](mailto:B@kq), FNMT...) y rellenar los campos de telefono móvil y correo electrónico | **Telematikoki**  Telemática | **Posta arruntez**  Correo ordinario |

**BANKU DATUAK(diru-laguntza sartzeko)/** DATOS BANCARIOS (para el ingreso de la subvención)

|  |  |
| --- | --- |
| **Banketxea** /  Entidad bancaria | **Kontu korrontearen zk. (IBAN barne)**/ Número de cuenta (con IBAN) |
|  |  |

**Dirulaguntza eskaeraren datuak:/**Datos de la solicitud de subvención:

|  |  |
| --- | --- |
| **Proiektu-jardueraren izena**  Denominación del proyecto-actividad | **Eskatzen den zenbatekoa**  Importe que se solicita |
|  |  |

**BAIMENAK/**PERMISOS

(**Baimentzen ez den kasuetan,egoera egiaztatzeko dokumentazioa aurkeztu beharko da**/En caso de no autorizar,habrá que presentar la documentación que acredite la situación)

|  |
| --- |
| **Nire erantzukizunpean adierazten dut nik ordezkatzen dudan elkartea ez dagoela sartuta diru-laguntzak lortzeko oinarri orokorretako 11. artikuluan aipatzen diren debeku arrazoietan.**  Declaro bajo mi responsabilidad que la entidad a la que represento no está incursa en los supuestos de prohibición para la obtención de subvenciones a las que se refiere el artículo 11 de la ordenanza general de subvenciones.  **BAI**/SI  **EZ**/NO |

|  |  |
| --- | --- |
| **ESKAERA HONEN ERANTZUNA ELE BIETAN JASO NAHI DUT (Ezer adierazten ez bada, euskara hutsean egingo da)/**SOLICITO QUE SE RESPONDA A ESTA INSTANCIA EN EUSKERA Y CASTELLANO.  (Si no marca la casilla, la respuesta será en euskera) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **BITARTEKOTZAKO PLATAFORMATIK ESKATUKO DIREN ZERBITZUAK** | **SERVICIOS QUE SE SOLICITARÁN MEDIANTE LA PLATAFORMA DE INTERMEDIACIÓN DE DATOS** |
| **Eskatzaileari informatzen zaio, Zumaiako Udalak bere dirulaguntzen ordenantza orokorretan ezarritako baldintzen datuak zuzenean egiaztatuko dituela datuen arloko bitartekotzako plataformatik eta beste administrazioetatik. Hala ere, egiaztatze horri uko egiteko aukera izango du eskatzaileak. Kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko du.** | **Se informa a la persona, que el ayuntamiento de Zumaia va a verificar los requisitos establecidos en las ordenanza general de subvenciones desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. La persona tendrá opción a oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberá presentar la documentación pertinente.** |
| * EAE-ko Foru Aldundiak - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta * Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra - Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta * Poliziaren Zuzendaritza Nagusia - Nortasun-datuen kontsulta/egiaztapena   Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dut | * Diputaciones Forales del Pais Vasco - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias * Tesorería General de la Seguridad Social -Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social * Dirección General de la Policía - Consulta/Verificación de datos de Identidad   Me opongo, y aporto la documentación requerida. |

**Zumaian, 20 ko  ren  an/** Zumaia, a  de  de 20

**Sinadura/**Firma

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Datu babesari buruzko oinarrizko informazioa** | | **Información básica sobre protección de datos** | |
| **Tratamenduaren Arduraduna** | Zumaiako Udala  Foruen plaza 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa)  Datuak Babesteko Ordezkaria: [Dbo@zumaia.eus](mailto:Dbo@zumaia.eus) | **Responsable del tratamiento** | Ayuntamiento de Zumaia – Zumaiako Udala  Foruen plaza, 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa)  Delegado/a de protección de datos: [dbo@zumaia.eus](mailto:dbo@zumaia.eus) |
| **Helburua** | Udalaren eta haren mendeko erakundeen aurrekontu-, ekonomia- eta kontabilitate-jardunaren ondoriozko informazio pertsonala kudeatzea. | **Finalidad** | Gestionar la información personal derivada de la actuación presupuestaria, económica y contable del Ayuntamiento y sus entes dependientes. |
| **Zilegitasuna** | DBEDBLO 8.1 eta 8.2. artikuluak: legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik buruturiko datuen tratamendua. | **Legitimación** | Artículos 8.1 y 8.2 LOPDGDD: tratamiento de datos personales en cumplimiento de obligaciones legales y en cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos. |
| **Komunikazioen hartzaileak** | Zumaiako Udalak Zerga Administrazioari, Gipuzkoako Foru Aldundiari eta dagozkion administrazio publikoei jakinarazi ahal izango dizkie zure datuak, tratamendu honen esparruan aplikagarria delako legez hala ezartzen bada. | **Comunicación de datos** | El Ayuntamiento de Zumaia podrá comunicar tus datos a la Administración Tributaria, a la Diputación Foral de Gipuzkoa, así como a las Administraciones Públicas pertinentes en caso de que legalmente así se establezca por ser de aplicación en el ámbito de este tratamiento. |
| **Eskubideak** | Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurkatzeko, transferitzeko eta mugatzeko eskubideak erabiltzeko eskubidea du, bai eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere. | **Derechos** | Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos. |
| **Informazio gehigarria** | Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuak babesteari buruzko atalean: [Https://zumaia.eus/eu/udala/datuen\_babesa](https://zumaia.eus/eu/udala/datuen_babesa) | **Información adicional** | Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: <https://zumaia.eus/es/ayuntamiento/Proteccion_de_datos> |

**II. ERANSKINA/**ANEXO II

**DIRULAGUNTZA ZUZENAK: PROIEKTUAREN DATUAK**

SUBVENCIONES DIRECTAS: DATOS DEL PROYECTO

|  |  |
| --- | --- |
| **Eskatzailea** / Solicitante | **IFK**/CIF **NAN**/DNI |
|  |  |
| **Proiektu-jardueraren izena** / Denominación del proyecto-actividad | |
|  | |

**Aurrekontua (zer gastu eta diru sarrera espero diren; zer diru sarrera dituen erakundeak egitasmoa finantzatzeko; zenbat diru eskatu dien beste erakundeei):**

Presupuesto (concretar gastos e ingresos previstos. Especificar todos los ingresos de la entidad para el proyecto y los solicitados a otras administraciones):

|  |  |
| --- | --- |
| **Gastuak (azalpena) /** Gastos (concepto) | **Zenbatekoa (BEZ barne)/**  Importe (IVA incluido) |
|  |  |
| **Gastuak, guztira** / Total gastos |  |
| **Sarrerak (nondik datozen) /** Ingresos (procedencia) | **Zenbatekoa (BEZ barne) /**  Importe (IVA incluido) |
|  |  |
| **Sarrerak, guztira** / Total ingresos |  |

Zumaian,

(**Eguna** / Fecha) **Sinadura/**Firma

**III. ERANSKINA /** ANEXO III

**DIRULAGUNTZAK: BESTE LAGUNTZA ESKABIDEEN AITORPENA**

SUBVENCIONES: DECLARACIÓN SOBRE OTRAS SOLICITUDES DE AYUDAS

**Eskatzailearen datuak: /** Datos de el/la solicitante:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Eskatzailea** / Solicitante | | | | **IFK**/CIF **NAN**/DNI | |
|  | | | |  | |
| **Elkartearen helbidea**/ Domicilio social | | | **Herria** / Población | | **PK** / CP |
|  | | |  | |  |
| **Tel**. | **Faxa** / Fax | **Hel. elektronikoa** / E-mail | | | |
|  |  |  | | | |

**Ordezkaria: /** Representante:

|  |  |
| --- | --- |
| **Izen-abizenak** / Nombre y apellidos | **NAN-AIZ- IFZ** / DNI-NIE-CIF |
|  |  |
| **Elkartean duen kargua** / Cargo que ocupa en la entidad | |
|  | |

**Jarduera hauetarako eskatutako edo jasotako beste laguntzak (jaso badira, zenbatekoa azaldu):**Otras ayudas solicitadas o recibidas para estas actividades (si se han recibido, especificar importe):

|  |  |
| --- | --- |
| **Administrazioa edo erakundea** / Administración o entidad | **Jasotako zenbatekoa** /  Importe recibido |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **Ez dugu jaso edo eskatu beste inongo laguntzarik** / No hemos recibido ni solicitado ninguna otra ayuda | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Nire erantzukizunpean goian azaldutako datuak egiazkoak direla adierazten dut.** | Declaro bajo mi responsabilidad que los datos arriba indicados son ciertos. |

Zumaian,

(**Eguna** / Fecha) **Sinadura/**Firma

I**V. ERANSKINA /** ANEXO IV

**EUSKARAREN ERABILERA /** USO DEL EUSKERA

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **JARDUERAREN IZENA /** NOMBRE DE LA ACTIVIDAD: | | | | |
|  | **Euskaraz** | **Ele bitan**  Bilingüe | **Oharrak**  Notas | |
| **Kartelak, esku-orriak…**  Carteles, folletos… |  |  |  | |
| **Sarrerak**  Entradas |  |  |  | |
| **Txostena, agiriak, memoria…**  Informe, documentación… |  |  |  | |
| **Aurkezpena**  Presentación |  |  |  | |
| **Megafonia (esataria eta musika)**  Megafonía (locución y música) |  |  |  | |
| **Besterik**  Otros |  |  |  | |
| **ELKARTEAREN OHIKO ERABILERA/** USO HABITUAL DE LA ASOCIACIÓN: | | | | |
|  | **Euskaraz** | **Ele bitan**  Bilingüe | **Gaztelaniaz**  Castellano | **Oharrak**  Notas |
| **Zuzendaritzako bilerak**  Reuniones de la directiva |  |  |  |  |
| **Urteko batzarrak**  Asambleas anuales |  |  |  |  |
| **Deialdiak eta agiriak**  Convocatoria y documentos |  |  |  |  |
| **Aktak eta memoriak**  Actas y memorias |  |  |  |  |
| **Webgunea eta sare sozialak**  Sitio web y redes sociales |  |  |  |  |
| **Besterik**  Otros |  |  |  |  |
| **Jarduera bakoitzean euskararen erabilera bermatzeko irizpideak baditu elkarteak? Zein?**  ¿Tiene la asociación criterios para garantizar el uso del euskera en las actividades? ¿Cuáles? | | | | |
|  | | | | |
| **Elkarteak parte hartzen du euskara bultzatzeko ekimenetan? Zertan?**  ¿Participa la asociación en alguna iniciativa para fomentar el euskera? ¿En cuál? | | | | |
|  | | | | |

**V. ERANSKINA/**ANEXO V

**\*Dirulaguntza lehen aldiz eskatzen dutenek edo kontu korrontea aldatu dutenek soilik**

\*Rellenar solo si se solicita subvención por primera vez o se ha cambiado la cuenta corriente

|  |  |
| --- | --- |
| **DATUEN ALTA/DOAKION HIRUGARRENARI**  ALTA DE TERCEROS/TERCERO INTERESADO | |
|  |  |
| **A HIRUGARRENAREN EZAGUPENAERAK DATUAK**  DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO | |
| **NAN/AIZ/IFK**  DNI/NIE/CIF  **Izena eta bi abizenak / Sozietatearen izena**  Nombre y dos apellidos/Razón social  **Helbidea**  Domicilio  **Posta Kodea** **Herria**  Código postal Población  **Lurraldea**  **Herrialdea**  Provincia País | |
|  | |

|  |
| --- |
| **B BANKUAREN DATUAK**  DATOS BANCARIOS |
| **BANKUA**  **BANCO**  **AGENTZIA**  **AGENCIA**  **KOD K/KORRONTEA**  DC C/CORRIENTE  **JABEA**  TITULAR  **Oharra: Kontu korrontearen jabeak doakion hirugarrena bera behar du izan.**  Nota: El titular de la cuenta tiene que ser el mismo que el tercero interesado. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **C Bankuaren adostasuna**  Conforme banco  Sinadura eta zigilua  Sello y firma |  | **D Doakion hirugarrenaren adostasuna**  Conforme tercero interesado  Sinadura eta zigilua  S Sello y firma |  | **E Udalaren onespena**  VºBº Ayuntamiento  Sinadura eta zigilua  Sello y firma |